

80... 1-6  
LA VERA FORTVNA  
DI MESSINA,

ORAZIONE PANEGIRICA,

PER LA LETTERA SCRITTA DA MARIA  
a' Messinesi,

Composta

DAL M. R. P. MAESTRO FR. GIOVANNI REITANO,  
Minor Conuentuale,

*E dall'istesso recitata nella Chiesa Maggiore,*

Nella presenza



DELL' ILLVSTRISS. SENATO,

a' 3. di Giugno nell'Anno 1668.



IN MONTELEONE, per Domenico Antonio Ferro 1668.  
*Con licenza de' Superiori.*

LA VERA FORTUNA  
DI MESSINA.

ORAZIONE FUNEBRE

IN LA LETTERA SCRITTA DA MARIA

2. 1710.

DELLE SUE SORORE MARIE ANTONIA

1710.

IN LA CITTA DI MESSINA



IN LA CITTA DI MESSINA

DELL' ILLUSTRISSIMO SENATO

2. 1710.



IN LA CITTA DI MESSINA

1710.

## S E N A T O

Della Nob. ed Efemplare Città

D I M E S S I N A,

I S I G N O R I

D. GIOVSEPPE SPADAFVORA, DEL FV D. FRANCESCO, CAVALIERE DELLA STELLA.

D. TOMASO HOZES, CAVALIERE DELLA STELLA.

D. GIOVSEPPE ALIFIA, BARONE DELLA BAGLIA, CAVALIERE DELLA STELLA.

SILVESTRO FENGA.

D. FILIPPO CIGALA, CAVALIERE DELLA STELLA

GIO. FRANCESCO PELLEGRINO.

**A** *L merito delle VV. SS. Illustrissime, non si deuono con-  
 segnar pochi caratteri, ma gl'eruditi volumi delle Fe-  
 nici degl'ingegni nel componere singolari; all' augusta  
 grandezza della vostra generosità, solo, sono confacenioli i sudo-  
 ri virtuosi delle Palladi, i componimenti ammirabili de' Mercu-  
 ri più scielti, non i pochi caratteri d'un Minore, che con la sua  
 minoranza, in vece di trespere scemano. Perloche stimauo mo-  
 desta conuenienza non farli comparire alla luce della stampa,  
 che come quella serenissima del Sole à gl' Etiopi abortisce la notte  
 nel volto, suole bene spesso accrescergli quell' oscurrezza, che  
 v' impresse nel sembiante l' inchiostro. Ma perche il presente  
 Discorso, fu per l'innata lor gentilezza da me composto, e recita-  
 to, già che gradiscono anche che si legga da tutti, godo del lor  
 gusto, ancorche vi corra il mio discapito. L'argento de' fiumi  
 corre tributario à quell' immensa miniera del Mare, donde rico-  
 nosce*

nosce l'origine: questo Discorso partorito per lor comando, come proprio, riucente a' piedi loro ne viene: i voti non s'appendono, ch' in ossequio, à quell' Imagine dalla cui pietà s'ottennero le grazie: i vinti trofei della guerra, non s'offrono, ch' à quel Numè, che fu tutelare nella battaglia. Gioisco dunque, alle VV. SS. Illustrissime presentar questo picciolo componimento, più della lor sovraumana cortesia, che parto del mio povero ingegno: certo, che doue Alessandro palesaua la sua grandezza, con dar cose eccedenti al mèrito di chi chiedea; elleno ch'emulano i costumi di quello Eroe, mostrano la lor magnanimità con ingrandir il picciolo dono, che se gli presenta; e con la luce del lor patrocinio accrescer chiarezza all'ombre de' suoi periodi. Per questo anche, come la Cerua di Cesare incontraua presso di tutti stima, è rispetto, per il nome, che di quell' Augusto nella fronte portaua: così anerà ogni Lettore riguardo nel legger la seguente Orazione di rispettarla, se non per onorar l'Autore, almeno per l'incognito lor nome, che per corona nel frontispizio ne leua. Anzi se tratta della nostra verace fortuna, spero, che per la riverenza douuta à Padri della Patria, nella mano istessa de' Zoili non incontrerà sventura; e discorrendo della Lettera Mariate, dalla lor vna diuozione, dal comune affetto, e dalla Verità sincera difesa, non sarà mirata con critico guardo, e letta con cacchinasardonico, ma con benignità christiana applaudita. La Vergine intanto, alla di lor tutela assista per il beneficio di questa Patria; ed il Cielo gli conceda longhezza d'anni, per allongar il consolo di questi Popoli, che godono veder nelle VV. SS. Illustriss. rinati i Nestori della prudenza, i Catoni di modigerati costumi, i Curzj nell'affetto, ed i Temistocli nel valore; ch'io con animo sempre religiosamente ambizioso di seruirle, vnilmente me l'inchino. Dal Conuento di S. Francesco alli 20. di Giugno 1668. delle VV. SS. Illustrissime

Vmilissimo, e Diuotissimo Seruo

Fra Giouanni Reitano.

5-

# LA VERA FORTVNA DI MESSINA,

ORAZIONE PANEGIRICA,

PER LA LETTERA SCRITTA DA MARIA  
a' Messinesi.

*Ubique relinquamus signa latitiae , quia hac est fors  
nostra . Sap. 2.*

**Q**uesta Valle terrena , naufraga fra torbidi flutti di  
pianto, le tranquille calme del riso sommerge; mo-  
struosamente ferace di spine, per non recarci  
consuolo trafigge, e suena la gioia che pullula; e nel circo-  
lo della sua circonferenza à danni nostri, ò le sciagure tutte  
ci incanta, o di tutte le sventure ci palesa il centro. Stentino  
pure i dissennati del Mondo per procacciarsi vita felice: sa-  
ranno gli stenti il miserabile sborso per la compra infasta  
di viuere sfortunato. Naufraghino tra'sudori d'ostinate fa-  
tiche, per approdar semiuiui nel Porto della felicità: sbal-  
zati si piangeranno sull'arido lido di tapina miseria. Trac-  
cino faticose carriere, per giungere anelanti alle mete di  
suauissima quiete: troueranno, nò i laberinti di Menalo, ma  
quelli funestissimi dello scontento. Sotto la durezza degli  
acciai incallischino le tenere membra; arrozzischino con  
la ruggine degl'elmi l'oro superbo del crine; e ne'campi di  
Marte pensino col proprio sangue d'inaffiare gli allori della  
Gloria

Gloria al capo, e tingere di augusto vermiglio al dorso la porpora dell'onore: trucidati in pezzi impalmeranno cressi di lutto, indosseranno gramaglie di stigge; e con restar, ò ne' martiali steccati sepolti, ò sePELLITI nelle ceneri del fuoco, s'accorgeranno ch'anche morti gli soprauiue la sventura. Con le piume delle penne, si formino i vanni di Mercurio i Letterati per giungere il volo della Fortuna; anzi il temprato stilo della penna, sij il chiodo, per inchiodar la sua volubile ruota, e l'inchiostro il lenitivo purgante le cieche sue luci, per diuenir Elitropio inuaghito del lor merito, e premiarlo: ch'ella ridendosi della loro sottile scempaggi-  
ne, da'lor volumi apprenderà nuoui voli per fuggirli; con le figurate lor carte gli farà perdere il gioco; negl'intricati caratteri, gl'inuolgerà Meandri d'inopinate sciagure; quando nel mar degli inchiostri penseranno di valicar felici, con l'arene, che di sopra vi spargono daranno in secco; e con le lor penne, com'ad Icaro li sbalzerà nel precipizio del disprezzo, *rara est coniunctio virtutis, & fortuna*, disse Lissio. Affrettino per fine, i cumoli d'oro gl'ingordi Cresi: non è fortuna questa, ma infortunio; colmando di ricchezze gli erari vuoteranno di senno la mente, di quiete l'animo; Mida, che sopra tutti vanta aurea fortuna, viue lo più sfortunato; ed il chiaro balenar dell'oro è vn riso deriuato dal vederli cotanto stimato, quando è caggion d'ogni male. Nò, non v'è felice fortuna nel Mondo: porta questa la ruota, per esser con tutti tiranna; è cieca, per non mirar con guardo pietoso chi mendico la sospira, stringe con la destra vna vela, per animar gli audaci à seguirla, ma poi nel borrascoso golfo de'trauagli pazzamente capricciosamente l'abbandona; vitrea si chiama, perche fragile nel fauorire ben tosto si rompe: chimera volante, ch'appena veduta dispare, sogno lusinghiero, ch'à Timoteo dormendo presenta i Regni, fantastica



stica Pantera, ch'allertando atterrisce: fascino dell'intelletto, vania de'sensi, magia dell'animo, calamita, non già, calamità degl'affetti; Sirena delle Reggie, che mentre gli canta con finte adulationi, l'incanta con la stupidità di tragici spettacoli, cruda sfinge ne'suoi enigmi sempre imbrogliata, senza trouarsi edippo, che li sciolga, mentitrice Armida, con ch'inuaghito la siegue: solleva vn Sciano per sbalzarlo, coine il detto di Seneca, *Quidquid in altum fortuna tulit ruitura leuat*, sublima vn Demetrio per opprimerlo, *Tu me extulisti, tu ipsa rursus deijcies*, come dir solea l'istesso croce: non felicità, che l'insidie di Sinone, non funesta, che la lealtà de'Marij, a' Cesari permette la tirannide di Roma, per fargli poi prouare la barbarie de' congiurati: sboccata per fine nelle promesse, spregiura nell'attenderle, Aquila à gl'inganni, Testudine al soccorso, più baccate nella rabbia, quando con mascherata pietà di Cocodrillo mostra di compiangere le nostre sventure; e preme col pie fugace vn globbo, per mostrar, ch'à gioco si prende la palla di questo Mondo.

Fortunata Città di Messina: tu sì, che da quella gran Donna, che fu la Fortuna conredentrice del Mondo, ottenesti per vna Lettera tua veritiera ventura, *hac est fors nostra, Epistola Beate Mariæ Virginis ad Messanenenses*; vn Foglio la vela ti presenta della Fortuna, vna Carta, in se stessa caduca, eterna le tue felicità; vna Pergamena, e l'aurea pelle di Colcos de'tuoi veracitefori, l'ombra di quei Caratteri, partorisce l'Aurora genitrice del Sole delle tue glorie, pochelinee, t'additano il centro di contentezze bramate, angusti periodi, chiudono le tue auguste grandezze, vna Penna, senza pauentar cadute all'auge, r'innalza degli onori; ed vn picciolo Manuscritto t'autentica, che chiti scrisse, per sempre felicitarti, ti porta in palma di mano, dir gli potendo col Profeta, *in manibus tuis sortes mee*; or mentre il mio di-

re vi mostra nostra vnica fortuna quel Foglio, troui in voi la Fortuna di cortese silenzio; e s'vna Lettera oggi mi fa vocale, siate voi consonanti, con esser mute. comincio.

So con Isidoro, che fra gl'incostanti marosi dell' Atlantico Mare Isole s'assodono, ch'è per l'amena tranquillità d'un Cielo, sempre amico, se sempre sereno; per la salubre temperie dell'aria, trafiggitrice di mortali contagi con la grata acutezza; per vn suolo emulo de'riccami di Frigia, in ogn'orma, che vi s'imprime germogliante vn'Aprile, che con gli odori i venti profuma, e gl'abitatori incensa; per la feracità de'campi, cuna, nō mai sepolcro di messe aurate, per l'vbertà delle piante; miniere dell'aria, oue carpisce i suoi commensibilitefiori la gola; per la fecondità degli armenti pasciuti, credo io; da quell'Apollo, custode in Anfriso delle gregge d'Ameto; per i canori, e volanti Orfei, ch'alla dolcezza del canto, paiono auer auuto maestre l'armoniche sfere; per l'aure suauissime, tenero parto dell'Eolia ventosa, lasciua innocente del tempo estiuo; e per la pura limpidezza delle fonti, liquida magia della sete, tersissimo cristallo, ch'i deliri del folle Narciso, all'occhio fomenta; Isole fortunate si vantano. Quasi che la fortuna per renderle sole nel Mondo, abbia iui, più che i giri della sua ruota, arrestato i capogiri della vertiginosa sua testa, versato con prodiga mano il cornucopia d'Amaltea, e non più cieca Talpa, ma Argo occhiuto diuenuta per custodirle. Perlochè ardì Plinio, spalleggiato dalla Poesia inuentrice, attestare situato in quel luogo il Paradiso terreno, asilo della gioia, esilio dello scontento; e tra focosa siepe racchiuso ricondita Fenice dell'vmane delizie.

Ma si bel titolo di Fortunata à niuno meglio conuiensi, che à Messina, non perchè, da parziale Natura ottenne tutto ciò, che richiedesi per rendere vna Città compitamente,  
felice.



felice. Mare, che bifronte, per il Mediterraneo, ed Adriatico, con gemina lingua d'argento, palesa non riceuer più nobil corona la geminata ceruice, che il bacio à piedi di sì bella Regina: cui per gratitudine, più corone presenta ne' paori coronati, le porpore ne' coralli, le preziose collane nell'ambre, a' tridenti di Nettunno, le spade de' suoi Pesci accompagna per sua difesa, ed alle dolcissime rime, delle sue reme, l'armonie delle Sirene concerta per suo diletto. Sito, che in forma di circolo lunare, e favorito da' primi raggi del Sol nascente, cresce à pieno, per esser fra gli altri delle Città più illustre, se per suo ornamento impegnati i luminari maggiori, l'vno gli dà di se stesso la forma, e l'altro lo tempesta di splendori. Porto, che bocca erudita della fama, chiama fin da Batro, e Tile, i concaui abeti, volanti pellegrini dell'onde a vagheggiarlo; ma poi accogliendoli nel seno, qual porta chiude l'ingresso alle disfarginate furie delle tempeste; ed vn Iride curua di pacifica sicurezza gli scuopre. Aria deliziosa, che nella salubrità del suo clima sembra si stabilisse il trono Giunone, per goder quell'immortalità nel viuere, che gl'inuentò la Poesia chimerizzante; e figlia dell'aureo Saturno, come questi, questa terra, così ella quest'aria credo s'elegesse per Reggia. Piaceuoli colli, olimpi sereni di più Gioui, come Parnasi di più Apolli; vezzosi teatri all'occhio, Corona di smeraldo, al diadema delle tueri, e maestoso dossello al dorso, di questa Monarchessa della Trinacria. Abondanza di viueri, mentre quì Cere, e Saturno soggiornanti, l'vna con le penetranti lance dell'Ariste, abbatte per mai risorgere la penuria; con suoi legati manipoli per sua prigioniera l'annoda; Per non respirar, nimica a quest'aria, ne' suoi solchi la sepellisce; e se tal volta insolennisce vorace, con l'adunca sua falce, gli mozza il tifico cesso Saturno. Copia di merci nō inui-

diando Messina il Messico, mentre iui le miniere, quì i vermi della sera producono i suoi tesori; anzi diuengono quì Cavalieri i suoi vermi per nobilitar con serici adobbi le suicide membra de' fantaccini più vili delle sue piazze. per fine doue l'inuitto Alcide, nello stretto d'Abile, e Calpe il non più oltre del mare prescrisse, quì nell'angustie del Faro, e di Scilla il non plus vltra di terra fortunata v'impresse Natura. Ne timerei dirla Paradiso terreno, se gli formano la focosa siepe, Strongoli, Vulcano, e Mongibello. Perloche ebbe motiuo l'erudito Polibio, chiamar Messina Città felice, *Ciuitas felix*.

Ma tal Fortuna, nõ stima Messina, caramente ben si prezza quella della grazia per quella Lettera ottenuta, *hæc est fors nostra, Epistola Beata Maria Virginis ad Messanenses*; e se gli Astrologi, saggi Soloni dell'Egitto, chiamarono le stelle, che sono caratteri diamantini impressi nel gran Volume del Cielo, *sicut liber complicatus*, Fortuna del Mondo, *sensibilem Mundum complectantur, earumque dispositio fatum ipsius vocatur*, quei Mariali caratteri, contengono Messina rigenerata alla grazia, e sono dell'istessa la singolare Fortuna, *Messanam complectuntur, earumque dispositio fatum ipsius vocatur*. Voi inclite Città dell'Vniuerso, voi fortunate Nationi del Mondo, voi Popoli venturosi, sotto clima fedele respiranti, attestate, se mai tal Fortuna ottene scè ah che con silenzio ammiratore mi rispondete, che, *non fecit taliter omni Nationi*, ma solamente a Messina, *Epistola Beata Mariæ Virginis ad Messanenses*. La lettera d'un amico, afferma Precopio, e miglior Fortuna, che non l'oro tutto delle Peruane miniere: mentre non ha sì chiaro splendore l'oro per rallegrarlo, come il fosco di quei amici caratteri per consolarlo, e s'è vero il detto, che gran tesoro è vn Amico, *qui inuenit amicum, inuenit thesaurum*, la lettera di vn diletto, non  
puol

puol'esser, che di quello idolatro metallo più preziosa, *melior est fortuna, amicorum Epistola, quam totum aurum*: non si dirà dunque vnica Fortuna di Messina, riceuer lettere, non da vn'amico, ma da Maria suo tutelare palladio? Gierusalēme fortunata si vanta, per vna lettera inuiatagli da quell' Elia, Sfera del zelo diuino, Salamandra de' Profeti, e nuouo Adamo giornaliero del Paradiso terreno, con le di cui virgole, quasi con tante lance abbatte l'ardire trionfante di Ioram, suo infellonito tiranno; con i suoi punti, arresta il corso alla sua peruertita barbarie; con gli aggroppati caratteri, annoda le furie della sua rabbia; col nero inchiostro, maschera la superbia della sua gloria; con breui periodi il lungo sterminio promulga alla sua tirannide; e con la firma d'Elia tutto fuoco, gela la sua insolentita arroganza. Messina più fortunata di Gierusalemme non potrà gloriarsi, se per viuer sicura di nimica fellonia l'accerta del suo patrimonio non vn Profeta, ma la Profetessa de' Profeti, come la disse Ruberto, *Prophetissa Prophetarum*? Le leggi, ch'ottiene Moisè fra le torbidezze fumose del Sina, si chiaro lo rendono, che viene acclamato il fortunato Legislatore, dell'Israelle, vuole Tertulliano; la Lettera, che spedisce il Redentore ad Abagaro Rè d'Edeffa, il di lei candore si candidato lo costituisce; la real porpora, tanto pregio acquistata dalle gramaglie di quell'inchiostro; quei caratteri di tante gemme gioiellano il suo diadema; la penna, che gli scrisse, così nobilita l'ale della sua fama; che Monarca di lui più glorioso, protestano i Cattolici regnanti, non inchinò la tributaria riuerenza de' vassalli. L'vniuerso tutto non resterà conuinto confessar Messina la più fortunata, se dalla Madre d'vn Dio riceue Lettere, e con l'istesse le leggi d'vn santo viuere? sarà forse interessato effetto, dell'affetto di religioso cōpatriota, il dirti simile alla celeste Gierusalemme, se

ne' tuoi Legati spedisci Ambasciadori alla Vergine, e ne ottiene sì cara risposta? e doue nell'ambasciata del Mercurio celeste con dirsi Ancella, ottiene per figlio l'Vnigenito del Padre, nella tua Lettera con chiamarsi Vmilissima, te riceue per figlia diletta; doue in quella si tratta il sollieuo d'vn Mondo caduto, nella tua Carta il pubblico beneficio si conchiude, *per publicum documentum*; anzi doue santamente perpleta tarda all'Angelo la risposta, *quomodo fiet istud*, a te veloce risponde, *perpetuam Protectricem Nos esse volumus*; e doue a quello con due parole, all'vso de' Grandi, lo spedisce, *ecce Ancilla Domini*, a te in vna Lettera scriue più righe. Or dica l'eloquente dolcezza di Bernardo della Vergine, *beata, qua digna fuisti, ut Angelus tibi salutem diceret*, che nella Lettera leggendo il saluto, che Maria ti manda, *Messanensibus salutem*, francamente dir potrò *beata Messana, qua digna fuisti, ut Maria tibi salutem diceret*. Intopperò per fine nella nota di temerario, se pueroso affirmarsi auerti l'Onnipotenza d'vn Dio partecipato il suo diuino attributo, penetrar senza il fenestrino, che nel petto di ciascheduno voleua il Greco Filosofo l'interno del cuore, *Deus est scrutator cordium*, se con questa Lettera conoscesti l'intrinfeco del cuor Virginale, spalleggiando la pietosa arditezza d'vn Minore, il grande Agostino, dicendo, *cum scribimus literas, facit eas primo cor nostrum, deinde manus nostra, litera primo sunt à corde, deinde à corpore nostro*; e dalla bianchezza di quella Carta, conoscesti il sincero candore delle sue promesse, *perpetuam Protectricem Nos esse volumus*; da quelle linee, l'amorose catene, che distese per catenarti al suo seruaggio; dal bruno di quei caratteri, il fuoco del suo amore, come il nero degli Etiopi è indizio d'vn clima focoso; da quella penna, che ti ferisse, l'affettuose ferite dell'animo suo, già che le penne son freggi d'vn Cupido feritore; dalla benedizione,

che

che ti manda, che per Primogenita ti eſſe della ſua grazia, già che la benedittione d'Iſacco, conſerì la primogenitura à Giacobbe; e dalla ſerratura di quel Foglio, che come a ſuo teſoro ti chiufe nel cuore. Chi mi vieterà dunque dir di te, quel, che Amedeo Veſcouo di Gieruſalème onorata dalla preſenza della Vergine viuente, eſclama, *beata Gens falix generatio* (ecco la Fortuna) *qua talè meruit illuſtrari ſpectaculo.*

Ma ſe l'aurea penna di Criſoſtomo regiſtra, che di Paolo le lettere, nell'ombre de' neri caratteri, chiudeuano l'alba ſoſpirata della grazia; il filo di quelle linee beate, era quello non di profana Arianna, ma della Pietà Diuina, che fuori del laberinto di ſacrileghe leggi l'iſtradaua; il buio prodigioſo di quei periodi, vn chiaro raggio, che gl'illuſtraua al chiaro oſcuro della fede, caliginofe le menti; ogni mirabile foglio di quelle Epistoſe, vna via di latte trappunta di tante ſtelle, quāt'erano l'impreſſe lettere, che gl'additaua il ſentiero del Cielo, *Apoſtolus, quibus ſcribebat, gratiam pariter exhibebat.* O quante grazie recarono à Meſſina quei Verginali caratteri. Non può ridirle la lingua, ſenza che tenero il cuore alle pupille, non mandi per oſſequio della pietà Mariale le ſue liquide perle. Riſflettete alle primiere ſuenture, per meglio cōſiderar le Fortune da quel Foglio ſagroſanto recate. Prima di quello eri infida, o cara Patria: qual più infelice infortunio? poſcia per l'iſteſſo Giganteſſa di gran fede; e quell'encomio, che di Città fedele perſe Gieruſalemme, tu meriteuolmente acquiſtaſti, *Vos omnes fide magna.* Prima idolatra, non conoſceui quel Dio, dalla cui mentale cognizione l'eliere otteneſti: qual più infauſta ſuentura? e per quella Carta, Dio, ed Huomo lo cōfeſſi, *Deum, & Hominem eſſe fatemini*; doue prima al fumo guerriero d'vn Marte, Mamertina dicendoti, offeriui gl'inceſi, poſcia al vero Dio degl'eſerciti vittima ti conſagraſti; doue

doue prima ad vn Orione, origine delle pioggie, quelle presentauì delle tue lagrime, poscia l'offeristi à quel Dio, che nell'incarnarsi *descendit, sicut pluuia in vellus*; e doue prima vn Saturno adorauì, Padre del Secol d'oro, poscia a quel Dio piegasti adoratore il genocchio, che con preziosi rubini del sangue l'aurea età dell'innocenza nel Mondo, per i vizij rugginoso, introdusse. Prima, qual dissennato Israele pericolante tra l'ombre di mille errori: qual più lagrimeuol disgrazia? poscia per quel Manuscritto nel sètiero della verità nō mai vacillante, *viam Veritatis agnoscentes*. Prima d'anima contagiosa per la colpa: qual più deplorabil miseria? poscia salua per quel Chirografo, *Messanensibus omnibus salutem*. Prima come al Ciel rubella, alle maledittioni dell'istesso soggetta: qual più miserabile auuenimento? poscia, per quella Pergamena, le benedittioni d'vn Dio Padre riceui, *Dei Patris omnipotentis benedictionem*. Prima orrida, fogna dal vizio: qual più strana peripezia? poscia quel Foglio illibato, col candor della Vergine, *Maria Virgo*, la purità t'insegna; e con l'vmiltà dell'istessa, *Dei humillima*, al basso sentimēto ti ammaestra virtù, che sono i sodissimi Poli del Cielo della perfettione. Prima sotto la tutela dell'inferno, e come da' Latranti marini cerchi difesa, allora l'attendeni dal Cerbero Acherôte, o qual più inaudita sciagura? poscia per quella Epistola, il patrocinio ne vanti di Maria, all'inferno sì formidabile, *cuius perpetuam Protectricem Nos esse volumus*. Prima vna Torre scolpiui per tuo nobile stemma, che soggiorno di furie infernali, sembraua quella confusa di Babelle: qual più strano caso? poscia per quella Lettera, al Crocifisso, ed alla Madre, più che gl'incensi Sabei mandi il fumo de'tuoi sospiri; più che il genocchio pieghi riuerente il cuore; non immonde vittime, ma l'anima gli presenti in olocausto, *Iesu Christi Crucifixi Mater*. Prima

detestabil



derestabil maggione di Numi infami: qual più compassio-  
ne uole racconto? poscia adorabile Panteon di Semidei ce-  
lesti, perche benedetta dalla Regina de'Santi, *Vos, & ipsam*  
*Ciuitatem benedicimus*; e le tue piazze diuengono l'Idume,  
del Paradiso per le palme di tanti Martiri, come la famosa  
Sidonia del Vaticano per le porpore del loro sangue; e l'an-  
gustia delle tue valli, stringe le spaziose Tebaide dell'Egitto  
per gl'Anacoreti, più di spine questi vestiti, che non quelle  
coperte d'aridi, e spinosi bronchi; ed i tuoi Monti acquista-  
no il preggio di candidi Libani, calcati dalle tue candido  
Vergini, moltiplicano i Caluari, per i patimèti, che vi soffro-  
no, aprono nuoui Taborri, per le visioni beate che l'istesse  
vi godono; e gl'Angioli disertando l'Empireo, volano in te  
stazionarij, ammirandoti sacrario della santità; e la diuina  
Colomba, come nella Vergine s'eleffe il mistico Tempio, in  
te architetta le Chiese, per far anche in Messina figlia di Ma-  
ria i suoi diuini soggiorni, ò care Fortune, ò preggiate fe-  
licità, *hac est sors nostra, Epistola Beata Maria Virginis ad*  
*Messanenenses*.

Dica ora quel saggio Oratore alla Maestà suprema di  
Costantino, *nullam maiorem crediderim esse principium felici-  
tatem, quam fecisse felicem, homini dedisse nouum fatum*,  
che ben posso io replicar l'istesso dicendo, che altra gioia  
non ebbe la Vergine, altra felicità non gradì, che di render  
felice, e fortonata Messina, *nullam maiorem crediderim esse*  
*Virginis felicitatem, quam Messanam fecisse felicem, Messana*  
*dedisse nouum fatum*. Perlochè, se Capo del Regno, e della  
Magna Grecia tu sei, fu, perchè con quella Lettera ti mandò  
la Vergine la Real Corona, che nel gioiellato suo giro chiu-  
de della tua maggioranza l'eternità, auuerandosi il Profeti-  
co detto, *misit Epistolam, & Coronam*. Se Aquila le Sicilia-  
ne Città t'acclamano, fu, perchè ti formò le nobilissime ale

la penna Mariana, che ti scriffe; e doue l'Aquile formidabili, de' Cesari refero Roma Fenice dell'vniuerso, à te quella penna, Aquila suprema ti costituì della Sicilia, verificandosi, quel che nell'Apocalissi si legge, *data sunt Mulieri dua ala Aquila*; ed il Sole, in cui fissi l'innabbagliabile sguardo, è quello sempre luminoso della Gloria; s'Areopago delle scienze t'appelli, e quella Minerua, che nella sua Atene, atterrata pianse il suo fasto sepolto, l'ammirò in tè più laureato risorto, fu, perchè la Madre della Sapienza increata, ti rese letterata con vna Lettera, instruendoti nella più alta Teologia, della Diuinità, Maternità, Incarnazione, Resurrezzione, ed Ascensione del Figlio, *Iesù Christi Crucifixi Mater, Deum, & Hominem esse fatemini, post suam Resurrectionem ad Calum ascendisse credimus*; Se Città Grande ti affermò Eustatio, *Ciuitas magna*, ebbe mira a quella tua gran fede, da cui prese l'Elogio di Grande, *Vo omnes fide magna*; o pure, se magna ti disse, per l'ampiezza del tuo dominio, dilatandosi dagl'erti dirupi de' Leontini, sino alle fiorite rupi di Patti, fu perche diletta a colei *Domina Mundi*, ampio esser douea il tuo vassallaggio. Se illustre ti commendò Pomponio, *Ciuitas illustris*, i tuoi lustrori, li mirò vibrati da quei caratteri, che scritti da Maria, luce del Mondo, vibrano merigi celesti, che fan vedere, che, *lux in tenebris lucet*. Se Nobile ti celebrarono i Romani, *Nobilis Ciuitas*, fu, perchè doue eglino, in segno di Nobiltà fastosa portauano a' piedi la Luna, tu su'l capo porti la mistica Luna della Vergine, *pulchra et Luna*; con questo diuario però, che la Luna de' Romani alle minoranze soggetta, la di loro nobiltà additaua mancante, e tu, ò Messina, preggiandoti d'vna Luna piena, d'vn Sole, vanti Nobiltà sempre crescente. Se ricchissima ti lodò il Demostene del Lazio, fu, perchè amata da colei, di cui si legge, *multe filia congregauerunt diuitias, tu verò super-*  
*gressa*

*gressa es vniuersas*, auer doueui l'aurea Fortuna degli Augusti Romani; e doue d'altri l'istesso Cicerone parlando dalla benignità degli Dei, gl'augurò fortunato il patrocinio, *tibi Patrimonium Dij fortunens*, a te il tuo Nume Verginale sempre copioso conferuerà il capitale delle tue ricchezze, *tibi Patrimonium Dea fortunet*. Se bellissima ti ammirò Erodoto *pulcherrima*, fu, perchè conobbe la tua bellezza per raggio di quella beltà Mariale, *pulchritudo pulchritudinum*, detta, che ti rese Elena bella di questo Regno. Se feroce altri ti rauuifarono, fu, perchè da Pallade celeste protetta, *bella-trix egregia*, qual Troiano destriero non partoristi che Marti guerrieri; gli eserciti di nimici tiranni, quì tante volte sconfitti, attestarono i tuoi figli per tanti Gioui, se il dì loro brando nel sconfiggerli fulmine atterrante sembrogli; tre tuoi Cittadini, il Camuglia, il Patti, il Saccano, abbattendo l'insolentito orgoglio di truppe ostili, e riponendo nel Trono della Sicilia Ruggiero, fecero vedere, che la Trinacria a sua difesa trouaua in Messina il Gerione inuincibile; e che questa sorella ben degna di Roma, vantaua anch'ella il suo Triumvirato potente; vn Lucio Duro, guerriero germoglio di questo Suolo Mamertino, ottenebrando la gloria dell'Ottomanno, in vn Oriente d'applausi fè campeggiar la sua luce; il fuoco accendendo al arsenal di quel Barbaro, si fè ammirare per fenice del Messinese coraggio; e fra tenebre di perdite ignominiose, sbalzando dal trono d'ontoso turbante l'Ottomannica Luna auuerrò Messina (come al detto degli eruditi) Città del Sole, se in vn suo figlio mandò a quella luna maligna l'odiata eclisse. fin le tue Dine, le tue chiarezze, a scorno delle Pantafilee, e Camille, con belionica magia la femminile viltà in maschile valore mutando, rauuiarono in se stesse le Debore, e le Giuditte; non Sparta solo, pur Messina hà le sue Veneri armate; non Babilonia

solo, pur Messina genera semiramidi debbellatrici di eserciti con le chiome. Or vanne scornato Amore, che doue delle chiome donnesche ti serui per trionfar de' cuori, le Messinesi Eroine ne fanno arredi guerrieri per le vittorie di Marte; e per vendetta di questo Nume, più volte scioperaro trofeo degl'archi tuoi, con quelle treccie, che ferisci, a lui formano archi per straleggiare la gallica baldanza. Se Esemplare di fedeltà alle Prouincie ti publicò la spirata Norma della Monarchica pietà Filippo Quarto, fu perchè quella fede ottenuta da Paolo, *Pauli electi pradicazione*, ingrandita da quella Lettera, *Vos omnes fide magna*, come al supremo Dominante sempre candida la conseruasti, parimente la manteneisti incorrotta al Monarca Ibero; però prima di lui Panegirista delle tue glorie l'Imperial fecondia di Carlo, Quinto di numero, ma primo ad Alessandro nel dominio di più Mondi, eclisse de' Cesari, come Iperbole degl'Augusti Spagnuoli, di te proruppe, *Vrbs Dea, regique suo fidelissima*. Se or fosti detta emula competitorice di Roma, e Constantinopol nouella del Mediterraneo, fu, perchè viuendo sotto l'ombra patrocinate della Vergine, *Ciuitas sancta*, i preggi ti si doueuano di Roma, e Constantinopoli principali Città dell'Vniuerso. Se fosti riuerita Madre delle nazioni del Mondo, fu, perchè sapendo quelle l'infallibil patrocinio, che di Maria godeui, correuano in te per parteciparne gli effetti. Se vna Accademia di Cavalieri Stellati, ti fanno in terra vantare il fermamento: se dir non deuo, che diuengono erranti le stelle, e ne' petti di quelli si fissano per mendicar maestosi splendori da' loro volti, fu, perchè la Stella del mare, *maris Stella*, volle in Messina i suoi Eroi; e doue il Figlio, i suoi, con la Croce l'adorna, ella con la Stella li freggia. Se gli Arcadi, i Normanni, i Romani, i Ruggieri, i Petri d'Aragona, gli Alfonsi, i Federici, ti col-

marono

marono di Priuileggi, fù, perchè douere stimarono quei purpurati Monarchi, esserti liberali di grazie, se la Monarchella del tutto nelle primizie miracolose della tua fede, prodigati fu di quella Lettera, autentica sodissima, e tesoriera indeficiente delle tue pergamene, dir si potendo de' tuoi primitiui fedeli, *hoc est singulare Priuilegium Ecclesia primitiuorum, Epistola Beatae Mariae Virginis ad Messanenses, nullam maiorem, dunque, crediderim esse Virginis felicitatem, quam Messanam fuisse felicem, Messana dedisse nouum fatum.*

Ne temere incostanza nella tua Fortuna, o Messina: *Fortuna euripus*, quella delirante del Mondo si dice, per la sua fugacità detestabile. gode con scenica vertigine, riuolger flossopra l'ordine regolato del Microcosmo sublunare, *rerum ordo sese scenicae vertiginis alternitate confundit*, disse Pietro Damiano. lodezza non spaccia, che di ripentine sortite d'impenlati accidenti, *breuis est magni Fortuna fauoris*, attestò Siluio: Tra ruuinose mutàze per bizzarra si insuperbisce, tra salite, e discese tripudia, ed altiera triôsa, ne'doni, e rapine egualmente menzogniera largheggia, e nelle ballate di salti, e rompicolli, fa sentire la dispettosa corrente di volubili capricci. Odia i concerti della quiete, che armonie, non dissimili alle sue dissonanti chimere, sono moti tumultuosi, e successiue apparenze di vicendeuoli prospettive. Ella auuera d'atomi inuisibili architettato il Mondo, se ad ogni atomo intempestiuo di tempo fallace, lo scompone tiranna, e ricompone. nel mar soggiorna, oue sul naufragoso dorso de' marosi liuida l'inquietezza galleggia, sulla fronte scagliosa delle balze si ferma, oue la sicurezza non posa, e su gli orli scoscesi de' precipizi cammina, oue si intronizza il timore d'irreparabil caduta. Reali Corone, che vi gioua nell'aureo circolo simboleggiare l'Eternità preziosa? Palle voi

fiete de' suoi frenetici giuochi, laberinti, oue imprigiona per tormentarui i suoi peruertiti deliri, sfere oue le sue furie malsadiere si accentrano. Porta per fine l'ale, indizio ben chiaro, che peggias di vn Principato di leggiezze, di vn dominio di vanità, di vn impero di vento.

Non così la tua Fortuna o Messina: impara durevolezza dalla mancanza di vna Carta; eternità da secoli caduci; e come la Fortuna, che il fortunato pennello dell'industre Apelle dipinse sedente per non mai fuggire, persevererà sempre costante nel patrocinio, *perpetuam Proseptricem Nos esse volumus*. Quindi se il celebre Trimelegisto chiamò gli erranti Pianeti, per i benigni, o malefici influssi, che caggionano Fortuna del Mondo, *septem sphaera, qua vocantur erratica, Fortuna vocantur Mundi*, di questi (che volentieri si cangiarebbero ne i punti di quella Lettera) sarai il gradito scopo, l'amato oggetto, e spremiranno il lor cuore, per distillarti vna Meteora di felicità. Le stelle (che i lucidi baleni mutarebbero nell'ombre di quei caratteri) saranno della tua custodia sentinelle esperte, e prodighe verseranno sopra di te esquisite influenze, come quelle, di peregrini lumi ti freggiano. i fulmini fuorusciti vagabondi dell'Etera; purpurati tiranni dell'altrui vita col fuoco, che portano; quì scoppieranno, per formar voci d'applauso, non epicedij di duolo, che quella Lettera, come quella de i Romani, sarà incersagliata d'alloro tutelare, *Laurus additur literis*. Sfidati gli elementi, con il di lor sconcerto, funestino l'armonia della lua pace, la melodia della tua quiete, che come Crisostomo chiamò l'Epistole di Paolo Letterario della fede, vincitrici dell'orbe, *vittrices orbis*, quella Lettera Mariana trionferà del loro sdegno accanito, *vittrix elementorum*. Putrida Medusa della peste, contagiosa beccaia dell'umanità, non spirar in questo clima benemerito alla Madre  
di



di vita, gli aliti tossicosi di morte, che i Messinesi in quella Carta, leggeranno sempre il recipe d'incontaminabil salute; e doue i Cartaginesi, al sacrilego altare della Fortuna correuano per arrestar il corso viperino del Mostro letale, i Messinesi in quel Foglio troueranno ad ogni suo veleno l'antidoto, *Messanensibus omnibus salutem*. Efferata fame, stigia, sanguisuga dell'altrui vita, da queste contrade di loggia, oue farà le fertilezze abbondare, colei, il di cui seno, *sicut aceruus tritici vallatus lilij*, si adora; e doue l'idolatra melenfaggine de' Giudei, alla spuria infame di chimerico deismo inbandiua mensa profana, conforme al lamento d'Isaia, *qui ponitis fortuna mensa*, i Messinesi nelle loro penurie saranno dalla prouida Fortuna del Cielo lautamente pasciuti, *Messanensibus salutem, idest saturitatem*, spiega il mio Lirano. Barbara guerra, sanguinosa manigolda degli eserciti non squadrar qui, i tuoi Tifoni, non schierar le tue Tesifoni: ti impiagherà le membra quella celeste membrana; saranno punte mortali al tuo cuore i suoi punti; quei caratteri, meglio de'denti fauolosi di Cadmo, germoglieranno inuiti guerrieri; naufragarai nel tuo sangue con il di loro inchiostro; si formeranno impenetrabile scudo della lor fede i Marmertini, come al detto di Paolo, *fumentes scutum fidei*; quella penna Verginea, sarà il chiodo di Iaiele, per configgere al suolo della vergogna l'ostinata fronte de'Sifari infidiatori; il pugnale di Giuditta, per mozzar il capo vbriaco a gli Oloferni tumultuanti; la spada di Gedeone, per dar morte al Madienne di nimico orgoglio; e la targa di Demostene, con l'impronta della Fortuna per trionfar su i debbellati trofei delle furie battagliaresche. Per fine, se presso gli abitatori di Smirna, vedeasi il simulacro della Fortuna sostenante col capo il cielo, e con la mano sulla terra versando il cornucopia d'Amaltea: la Vergine, in Messina con la sua

Lettera tal simulacro affoda, che col capo sostegni il Cielo per non rouinare a' suoi danni, e la terra fecondi con vna copia inesaurita di felicità singolari; *hæc est fors nostra, Epistola Beata Maria Virginis ad Messanenſes.*

Ah penna prodigiosa, che scriuendoci, tante Fortune ci caratterizzasti in vn Foglio. sospira le tue lodì la lingua; ma basso ogni stile riesce all'altezza del tuo merito: come il tuo volo quello dell'Aquile più generose dell'Empireo dietro si lascia, così non vmana, ma diuina a tuoi encomi richiedesi l'eloquenza. Meditando le tue m'rauglie il cuore, saper brama da doue tolta tu fosti. Se alla dolcezza riflette de' tuoi periodi, come chiamò quella Lettera Lucio Destro, *dulcis Epistola*, il Cigno celeste (dice egli) alla destra ti presentò di Maria; se al candor della fede, che esalta, *Vos omnes fide magna*, se la suelse dall'ale sue la Colomba del Giordano; se all'ardente amore, che della Vergine ci accerta, i Serafini a lei ne fecero bellissimo dono; se a nascosti arcani, che ci palea del Verbo, furono i Cherubini quelli, che a lei la diedero: ma conchiude, che gli Angioli togliendola dall'ale, non di quella fortuna da vaneggiante pazzia sognata, ma da quelle, per la carità focose del Fato diuino, *ala eius, ala ignis*; e per registrar, più su i volumi dell'Eternità, che in vna Carta le Fortune di Messina, veloci dal Cielo a Maria la portarono. Penna miracolosa, anela arricchirti di freggi la Messinese diuozione, ma qual finissimo ornamento sarà mai di te condegno? l'argento forse è no, ch'essendo tu penna de l'vnica Colomba, *vnica est Columba mea*, già sei d'argento, mentre *pennæ Columba de argentate*; anzi aurea ti scorgo, già che, *posteriora eius in pallore anri*; dirò più; maneggiata dalla candidissima destra della Vergine, *plena iacintis*, sei d'ogni ricchissima gemma più preziosa; quali dunque saranno per te gl'abbigli eguali? non altri, certo, che

che quelli di diuoto affetto, di ogni diauoloso abbellimento più rari. Insuper adulatori della Grecia, toglierò dallo decantato delubro della Fama il pennello di Apelle, che fu quella mirabile di Protogene tirò linea marauigliosa: riponetè bensì in quello, del miracolo dell' Vmanità la penna, che in poche righe delinìò Sagramenti profondi, vergò prodigiौरani; epilogò priuilegi immensi, compendì Fortune inenarrabili; ma che vaneggio? non Tempio postribolo della bugia a tal penna si deue, ma di sì cara reliquia è proporzionato Sagrario il Cielo; e come l'Esemplare di quella Lettera, piamente tengo se la rapissero gl' Angioli, o per inuolarla a gli insulti di petulanza moreasca; o per imparar in quella Carta l'Abbeccedario Mariale; o per freggiar con quella Pergamena il Cielo a guisa di pelle distelo, *extendens Calym ficut pellem*: così non sarebbe iperbolica pietà il dire, che la penna, che ti scrisse pur nel Paradiso si troui. Penna per fine, dorato strale non di mendace Apollo, ma di Musa canora, di cui si legge, *vox enim tua dulcis*, che al crinito Pitone della Inuidia del nostro bene penetra mortalmente le viscere, fulminè poderoso non di chimerizzato Gioue, ma della Madre del veritiero Tonante, che atterra, non i Colossi di Nerone, ma a gl'istessi Tiranni, che burbanzosi agognano la cattura di Messina, manda a volo la Morte, lancia Achillea, che a noi saldando le piaghe dell' Anima, mille tormentose ne apre in seno a Lucifero, e Chiodo potente, che a noi la ruota arresti di felice Fortuna, come l'ale gli rimpiumi, per esser veloce al soccorso. *Vbiq̃e dunque, relinquamus signa latitia, quia haec est fors nostra, Epistola Beata Maria Virginis ad Messanenſes*. Sì alma Madre di vn Dio, che se gloria fu di Gioachino auerui per figlia, Fortuna è di Messina, vantarui per Madre. Però se l'Eroe di Pella l'iliade del cie-

eo Omero tra le luci gemmate ripose di imperlato scrigno, noi tal Lettera chiudemo nel cuore per acquistar la preziosità ne i costumi; e le Simmaco a vista di Lettera amica, poco men non impazzìua di gioia, sperimentando quei caratteri, di torbida mestitia luttuoso incanto, noi alla memoria di tal dono gioiando, *ubique relinquamus signa latitiae*. Negl' accesi fuochi, palesiamo le fiamme di gioliuo Amore, nelle candide cere, che stillano, le lagrime, che per allegrezza distillano le pupille, nell'altari, che al tuo nome si erigono, offeriamo olocausti di giubilo, ne' serici adobbi, spieghiamo le diuizie di lieta diuozione, con peregrine inuencioni, mostriamo le ingegnose industrie di vna pietà contenta, nelle tapezate botteghe, trafichiamo merci di contentezza, soura di tanti archi, vogliamo che trionfi il consolo, tramutiamo le notti in giorno, per non addormentarsi la gioia de' nostri petti, alziamo numerose bandiere, per aggrauar con la leggierezza di mestizia l'inferno, si mandano raggi alati al Cielo, per spedirgli ambasciadori de' nostri gaudij, si sgravidano de' lor ferrei parti i caui bronzi per atterrar a morte il cordoglio, e fin le pietre adorniamo di finissime sete per trapilar anch'esse vn brio colorito di cristiana letizia, *ubique relinquamus signa latitiae*. Eternate voi bella Reina le nostre consolazioni, col vostro durcuole patrocinio. Per sempre siate nostra amica Fortuna, nella Terra, e nel Cielo: nella Terra siaci la vostra Lettera, *memoriale pacis, & societatis*, di vnione, e concordia; e nel Cielo, vna stilla del vostro latte, o vna stella delle vostre pupille scancellino le lettere delle nostre colpe, così dette da Origene, *quis quis dum peccat, sui peccati literas scribit*, già che d'Olimpia vna lagrima scācellò le maligne lettere scritte dall'emuli suoi al figlio Alessandro, come disse ben egli, *vna Matris lacrima multas delebit epistolas*. Il vostro adora-

tissimo

tissimo Capello sia la chioma del nostro fauoreuole, Fato; ci  
impiaghi per sépre amarui il cuore, per auuerarsi, che *val-*  
*nerasti cor nostrum in uno crine collis tui*; ci annodi la libertà  
per costituir la schiaua de' vostri voleri; sia temuta striscia,  
di rutilante Cometa al nimico liuore; il funicello purpureo  
della Donna di Gerico, già che anco de' tuoi Capelli si di-  
ce, *coma capitis tui sicut purpura Regis*, per assicurar dall'in-  
sidie guerriere questa Patria; e formi l'aurea zona per sin-  
golarizzar questo Cielo. la vostra Imagine dipinta da Lu-  
ca, Apelle delle vostre bellezze, come armonico Apollo  
dell'Euangelo del vostro figlio, delle vostre diuine beltà ci  
inuaghisca, per inuogliarci al godimento dell'esemplare,  
nella empirica maggione. Se Cesare per fine bersaglio della  
invidia Romana, da nimici fuggendo con lettere alla ma-  
no scagliatosi in mare giunse alle sue naui, fate che ogni vo-  
stro Messinese con la vostra Lettera alla destra solcando il  
periglioso seno del mar mōdano fortunato peruenga alla  
stellata naue del Firmamento. si cari miei ascoltatori lieti  
viuete, che tutto ciò vi promette la Vergine, tutto ciò me-  
ritando la vostra diuozione. Nō trascura l'vrgenze de' figli  
la Madre; non può negarci il suo patrocinio questo Nume;  
è mare, ma per noi tutto porto, senza scogli di sinistri in-  
contri, senza procelle di disgrazie. e Maria tutta dolcezza,  
*rosa suavis est*, disse Bernardo, ma, non ria a danni nostri.  
viue la sua clemenza impegnata per quella Lettera a pro-  
teggerci, *perpetuam Protectricem Nos esse volumus*, però con-  
chiudo con la Musa di Manto,

*Viuite felices, quibus est Fortuna peracta.*



I L F I N E.

1. *Il primo* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 2. *Il secondo* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 3. *Il terzo* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 4. *Il quarto* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 5. *Il quinto* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 6. *Il sesto* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 7. *Il settimo* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 8. *Il ottavo* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 9. *Il nono* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.  
 10. *Il decimo* è la *Chiesa*, che è il *corpo* di *Christo*, il quale è la *vera* *Chiesa*, e non la *Chiesa* *visibile*, che è la *Chiesa* *esterna*, e non la *Chiesa* *interna*, che è la *Chiesa* *spirituale*.





